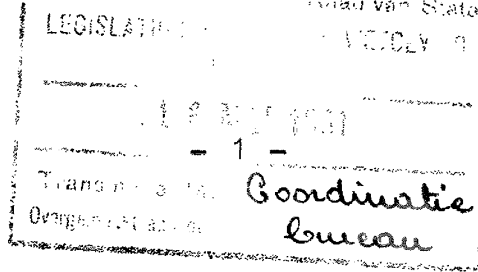


VVV.



L. 1918/2.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e Maart 1951 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de handel in drankwater", zoals het door de Minister de 4e Mei 1951 werd gewijzigd, heeft ter zitting van 4 Mei 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 21 mars 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au commerce des eaux de boisson", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 4 mai 1951, a donné en sa séance du 4 mai 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp heeft tot doel artikel 19 van het koninklijk besluit van 7 Mei 1936 betreffende de handel in drankwater zo te wijzigen dat het in overeenstemming wordt gebracht met de wijzigingen, welke de Regering voornemens is eerlang in het koninklijk besluit van 6 Mei 1936 betreffende de bereiding van drankwater aan te brengen.

De wettelijke grondslag er van ligt in de wet van 4 Augustus 1890 betreffende de vervalsing van eetwaren.

De bepaling welke het ontwerp in de plaats stelt van het huidig artikel 19 van het koninklijk besluit van 7 Mei 1936, verbiedt de handel in drankwater dat minerale zuren of geneeskrachtige zelfstandigheden, welke door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin niet toegelaten zijn, bevat of zodanige zelfstandigheden bevat, zonder dat de vereisten, daartoe door de Minister voorgeschreven, in acht zijn genomen. Aldus wordt de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin er mede belast vast te stellen in welke dranken uit de twee door de Koning bepaalde categorieën, de handel verboden is.

De Raad van State is de mening toegedaan dat deze overdracht van macht buiten de macht van de Koning valt.

Volgens artikel 1 van de wet van 4 Augustus 1890 immers :

"Wordt de Regering gemachtigd om de handel, de verkoop en de slijting der waren en der zelfstandigheden, die tot het voeden van mensen en dieren dienstig zijn, bij verordening te regelen en er toezicht op uit te oefenen, maar dit alleenlijk in opzicht der openbare gezondheid of met het doel bedrog en vervalsing te beletten.

.. / ...

Zij kan insgelijks, maar uitsluitend in het belang der openbare gezondheid :

- A. op de fabricatie of de bereiding zelve der voor de verkoop bestemde levensmiddelen toezicht uitoefenen ;
- B. het gebruik verbieden van stoffen, werktuigen of voorwerpen die schadelijk of gevaarlijk zijn."

Zowel uit de parlementaire voorbereiding van de wet als uit de interpretatie welke de uitvoerende macht bij de uitvoering er van heeft gegeven, blijkt evenwel dat het woord "Regering" hier gebruikt is in zijn gewone betekenis van "hoofd van de uitvoerende macht", dat wil zeggen de Koning (Cf. memorie van toelichting op de wet van 4 Augustus 1890, Fas. p. 262, 264, 267 ; verslag aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers namens de middenafdeling en aanvullend verslag, p. 277, 280, 290).

De Raad van State is derhalve van advies dat het niet de taak van de Minister, maar van de Koning is, vast te stellen welke minerale zuren en geneeskrachtige zelfstandigheden in drankwater worden toegelaten.

Bijgevolg zou men, in de litteras e en g van het nieuwe artikel 19 door het ontwerp voorgesteld, de vermelding van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin moeten weglaten.

Met deze opmerking is rekening gehouden in de hierna volgende tekst, waarin voorts enkele wijzigingen worden aanbevolen, die uitsluitend met de redactie van het ontwerp verband houden en geen commentaar behoeven :

.../...

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit
van 7 Mei 1936 betreffende de handel in drank-
water.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de
Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 14 Augustus 1933 op de be-
scherming van drankwater ;

Gelet op de wet van 4 Augustus 1890 betreffende
de vervalsing van eetwaren, gewijzigd bij de wet van 30
December 1895 en bij het koninklijk besluit van 14 Augustus
1933 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 Mei 1936
betreffende de handel in drankwater, gewijzigd bij het
koninklijk besluit van 23 April 1937 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksge-
zondheid en van het Gezin,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 19 van het koninklijk besluit van 7 Mei
1936 betreffende de handel in drankwater wordt door de
volgende bepaling vervangen :

.../...

"Artikel 19.-"

Het is verboden te verkopen of te koop te bieden, met het oog op de verkoop of de levering in voorraad te houden of te vervoeren, limonade die voor consumptie ongeschikt is of limonade in niet of slecht gesloten of van binnen niet ten volle gereinigde flessen.

Als voor consumptie ongeschikt moet namelijk beschouwd worden limonade :

- a) gefabriceerd of bereid met water als bedoeld bij de voorschriften van artikel 1 van dit reglement ;
- b) gefabriceerd of bereid met grondstoffen, welke bij de wets- of reglementsbepalingen omtrent deze stoffen schadelijk verklaard zijn ;
- c) die koolwaterstof, giftige stoffen bevat of tekenen van besmetting vertoont ;
- d) die bederfwerende stoffen bevat ;

Niet bedoeld nochtans zijn de producten die uitsluitend zwaveldioxyde bevatten, voor zover de hoeveelheid dioxyde niet groter is dan die, bekomen door aanwending van grondstoffen conform de wets- of reglementsbepalingen omtrent deze stoffen ;

- e) die niet in deze producten toegelaten minerale zuren bevat, of voorwaardelijk toegelaten minerale zuren bevat zo alle voorwaarden, welke aan hun aanwezigheid zijn verbonden, niet nagekomen werden ;
- f) die saponinen bevat ;
- g) die niet in deze producten toegelaten geneeskrachtige zelfstandigheden bevat, of voorwaardelijk toegelaten geneeskrachtige zelfstandigheden bevat zo alle voorwaarden, welke aan hun aanwezigheid zijn verbonden, niet nagekomen werden ;

.../...

h) die gegist of beschimmeld is."

Artikel 2.-

Dit besluit treedt in werking één maand nadat het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

Artikel 3.-

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

Le projet a pour objet de modifier l'article 19 de l'arrêté royal du 7 mai 1936 relatif au commerce des eaux de boisson, de manière à l'adapter aux modifications que le Gouvernement se propose d'apporter incessamment à l'arrêté royal du 6 mai 1936 relatif à la préparation des eaux de boisson.

Il trouve son fondement légal dans la loi du 4 août 1890 relative à la falsification des denrées alimentaires.

La disposition, que le projet substitue à l'article 19 actuel de l'arrêté royal du 7 mai 1936, interdit le commerce des eaux de boisson contenant des acides minéraux ou des substances médicamenteuses qui ne sont pas tolérés dans ces boissons par le Ministre de la Santé publique et de la Famille ou qui contiennent de telles substances, alors que les conditions auxquelles le Ministre en tolère la présence ne sont pas observées. Le Ministre de la Santé publique et de la Famille est ainsi chargé de déterminer, au sein de deux catégories de boissons que le Roi établit, celles dont le commerce sera interdit.

Le Conseil d'Etat a le sentiment que cette délégation de pouvoirs excède les pouvoirs du Roi.

L'article 1er de la loi du 4 août 1890 dispose, en effet, en ces termes :

" Le Gouvernement est autorisé à réglementer et à surveiller le commerce, la vente et le débit des denrées et des substances servant à l'alimentation de l'homme et des animaux, mais seulement au point de vue de la santé publique ou dans le but d'empêcher les tromperies et les falsifications.

Il pourra également, mais uniquement dans l'intérêt de la santé publique :

- A. surveiller la fabrication ou la préparation même des denrées alimentaires destinées à la vente;
- B. interdire l'emploi de matières, ustensiles ou objets nuisibles ou dangereux."

Or, il résulte tant des travaux préparatoires de la loi que de l'interprétation qui en a été donnée par le pouvoir exécutif à l'occasion de l'exécution de la loi, que le mot "Gouvernement" est ici employé dans son sens habituel de "Chef du pouvoir exécutif" et qu'il désigne donc le Roi (cf. exposé des motifs de la loi du 4 août 1890, Pas. p. 262, 264, 267; rapport fait à la Chambre des Représentants au nom de la section centrale et rapport supplémentaire, p. 277, 280, 290).

Le Conseil d'Etat est, dès lors, d'avis que c'est au Roi et non au Ministre qu'il appartient de déterminer les acides minéraux et les substances médicamenteuses dont la présence sera tolérée dans les eaux de boisson.

Il conviendrait, en conséquence, de modifier le projet en omettant, aux litteras e et g de l'article 19 nouveau, la référence au Ministre de la Santé publique et de la Famille.

Le texte ci-après tient compte de cette observation et comporte, en outre, quelques suggestions de modifications ne touchant que la rédaction du projet et ne nécessitant aucun commentaire.

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1936 relatif au commerce des eaux de boisson.

BAUDOUIN, Prince Royal, exerçant les pouvoirs
constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 août 1933 concernant la protection des eaux de boisson;

Vu la loi du 4 août 1890 relative à la falsification des denrées alimentaires, modifiée par la loi du 30 décembre 1895 et par l'arrêté royal du 14 août 1933;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1936 relatif au commerce des eaux de boisson, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1937;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 19 de l'arrêté royal du 7 mai 1936 relatif au commerce des eaux de boisson est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"Article 19.- Il est interdit de vendre, d'exposer en vente, de détenir ou de transporter pour la vente ou pour la livraison, des limonades impropres à l'alimentation ou qui sont contenues dans des récipients non ou mal bouchés ou dont l'intérieur n'est pas en parfait état de propreté.

Doivent notamment être considérées comme impropres à l'alimentation, les limonades :

- a) fabriquées ou préparées avec des eaux visées par les prescriptions de l'article 1er du présent règlement;
- b) fabriquées ou préparées au moyen de matières premières déclarées nuisibles par les dispositions légales ou réglementaires relatives à ces matières;
- c) contenant des hydrocarbures, des substances toxiques, ou présentant des indices de contamination;
- d) contenant des antiseptiques;

Ne sont, toutefois, pas visés les produits qui contiennent uniquement de l'anhydride sulfureux et pour autant que la quantité de cet anhydride ne dépasse pas celle qui provient de la mise en oeuvre de matières premières conformes aux dispositions légales ou réglementaires relatives à ces matières;

- e) contenant des acides minéraux non tolérés dans ces produits ou des acides minéraux tolérés conditionnellement, lorsque toutes les conditions auxquelles leur présence est subordonnée ne sont pas observées;
- f) contenant des saponines;
- g) contenant des substances médicamenteuses non tolérées dans ces produits, ou tolérées conditionnellement lorsque toutes les conditions auxquelles leur présence est subordonnée ne sont pas observées;

h) fermentées ou moisies."

Article 2.-

Le présent arrêté entrera en vigueur un mois après sa publication au Moniteur belge.

Article 3.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

